

V192

NSYV1921-A2111

SEIKO WATCH CORPORATION

Copyright©2021 by SEIKO WATCH CORPORATION

Printed in China

D-15

SEIKO

V192

CHRONOGRAPHE SOLAIRE INSTRUCTIONS

**Merci infiniment d'avoir choisi une montre SEIKO.
Pour garantir le bon fonctionnement de votre montre
SEIKO, nous vous invitons à lire attentivement les
instructions de ce mode d'emploi avant de l'utiliser.**

Gardez-le à portée de main pour pouvoir le consulter en temps opportun.

* Le réglage de la longueur du bracelet métallique est assuré par le détaillant chez qui la montre a été achetée. Si vous ne pouvez pas faire réparer votre montre par le détaillant chez qui vous l'avez achetée parce que vous l'avez reçue en cadeau ou parce que vous avez déménagé dans un endroit éloigné, veuillez contacter le Centre de service client. Vous pouvez également vous adresser à un autre détaillant, qui vous facturera ce service s'il accepte de l'assurer.

* Si votre montre est livrée avec un film de protection contre les rayures, n'oubliez pas de l'enlever avant d'utiliser la montre. Sinon, l'accumulation de souillures, de transpiration, de poussière ou d'humidité sous le film peut entraîner la formation de rouille.

SOMMAIRE

1 UTILISATION

Précautions de manipulation	4
Caractéristiques	8
Nom et fonction des pièces	9
Couronne	10
Bouton de type vissable	11
Alternance entre les affichages	12

2 COMMENT RÉGLER L'HEURE ET LA DATE

Comment régler l'heure et la date	13
Comment régler l'heure et la date	13
Ajustement manuel de la date à la fin du mois ..	16

3 COMMENT UTILISER LE CHRONOMÈTRE

Fonction chronomètre	17
Les noms des pièces et fonctions du chronomètre	17
Avant d'utiliser le chronomètre	18
Comment utiliser le chronomètre	20
Comment utiliser le tachymètre	24

4 FONCTION RECHARGE SOLAIRE

Charger la pile	26
Comment charger la pile	26
Guide de durées de temps de charge	27
À propos de l'énergie	28
Comment afficher le niveau d'énergie	28

5 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

Source d'alimentation	29
Entretien quotidien	31
Performance et type	32
Lumibrite	33
Performance d'étanchéité	34
Résistance magnétique	35
Bracelet	37
Comment utiliser un fermoir à boucle déployante pour bracelet en cuir (fermoirs spéciaux)	40
Comment utiliser un fermoir à réglage facile	46
Service après-vente	49

6 DÉPANNAGE

Réglage des aiguilles du chronomètre (1/5 de seconde et aiguille des minutes) en position préliminaire	51
Dépannage	55
Si les aiguilles ne bougent pas ou bougent anormalement même après avoir rechargé	58
Réinitialisation du CI intégré	58

7 CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques	60
------------------------	----

Précautions de manipulation

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez noter que d'importants dégâts tels que des blessures graves peuvent survenir si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.

Cessez immédiatement de porter la montre dans les cas suivants :

- Si le boîtier ou le bracelet de la montre subit une corrosion, etc.
- Si les ardoillons du bracelet sont saillantes.
- * Consultez immédiatement le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.

Gardez la montre et ses pièces hors de portée des bébés et des enfants.

Prenez les précautions nécessaires pour éviter qu'un bébé ou un enfant n'avale accidentellement une pièce.
Si un bébé ou un enfant avale la pile ou une pièce, consultez immédiatement un médecin car cela peut mettre la santé du bébé ou de l'enfant en danger.

Ne retirez jamais la pile secondaire de la montre.

* À savoir sur la pile secondaire → Source d'alimentation → P. 29
Le remplacement de la pile secondaire requiert des connaissances et des compétences professionnelles.
Veillez solliciter le remplacement de la pile secondaire auprès du détaillant chez qui la montre a été achetée.
L'installation d'une simple pile à l'oxyde d'argent peut générer une chaleur capable de provoquer une explosion ou un feu.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez noter qu'il existe un risque de blessures légères ou de dommages matériels si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.

Évitez de porter ou de conserver la montre dans les endroits ci-après :

- Endroits où sont vaporisés des agents volatiles (produits cosmétiques tels que des dissolvants, insecticides, solvants pour peintures, etc.)
- Endroits où il y a de fortes vibrations
- Endroits où la température chute en dessous de 5 °C ou s'élève au-dessus de 35 °C
- Endroits très humides
- Endroits où il y a un champ magnétique puissant ou de l'électricité statique
- Endroits où il y a de fortes vibrations
- Endroits très humides
- Endroits poussiéreux

Si vous remarquez des signes d'allergie ou d'irritation cutanée

Cessez immédiatement de porter la montre et consultez un spécialiste (dermatologue ou allergologue).

Autres mises en garde

- Pour ajuster la longueur du bracelet métallique, des connaissances et une expertise spécialisées sont requises. Dans ce cas, contactez le revendeur chez qui la montre a été achetée. Si vous essayez vous-même d'ajuster le bracelet métallique, vous risquez de vous blesser à la main et aux doigts, ou de perdre des parties du bracelet.
- N'essayez pas de démonter la montre ni de la modifier.
- La montre doit être conservée hors de portée des bébés et des enfants. Prenez les précautions nécessaires pour éviter tout risque de blessure, de rougeurs ou de démangeaisons d'origine allergique qui pourraient survenir au contact de la montre.
- Si votre montre est de type gousset ou pendentif, sa chaînette ou gourmette peut endommager vos vêtements ou érafler votre main, votre cou ou d'autres parties du corps.

⚠ AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser la montre pour la plongée sous-marine ou la plongée à saturation.

Divers contrôles renforcés effectués lors de simulations d'environnement hostiles (très souvent requis pour les montres conçus pour la plongée sous-marine ou la plongée à saturation) n'ont pas été menés sur la montre étanche avec afficheur de pression barométrique. N'utiliser pour la plongée, que les montres conçues pour la plongée.

⚠ MISE EN GARDE



Ne passez pas la montre directement sous le robinet d'eau courante.

La pression de l'eau du robinet est suffisante pour diminuer les performances d'étanchéité d'une montre étanche conçue pour la vie quotidienne.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez noter qu'il existe un risque de blessures légères ou de dommages matériels si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.



Ne tournez pas et ne tirez pas la couronne lorsque la montre est mouillée.

De l'eau peut s'infiltrer dans la montre.

* Si la surface intérieure du verre est embuée ou que des gouttes d'eau apparaissent à l'intérieur de la montre, cela signifie que son étanchéité est amoindrie. Consultez immédiatement le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.



Essayez rapidement les traces d'humidité, de transpiration et les souillures sur la montre.

Soyez conscient du risque que les performances d'étanchéité d'une montre étanche puissent diminuer en raison de la détérioration de l'adhésif sur le verre ou le joint, ou du développement de la rouille sur l'acier inoxydable.



Retirez la montre avant de prendre un bain ou d'entrer dans un sauna.

La vapeur, le savon ou certains composants d'une source chaude peuvent accélérer la dégradation de la performance d'étanchéité de la montre.

Caractéristiques

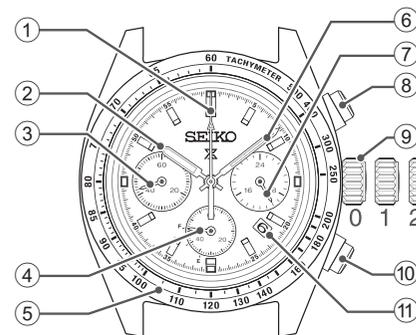
Cette montre solaire est équipée d'une fonction chronomètre.

- Est équipée d'un chronomètre complet, pouvant mesurer par incréments de 1/5 seconde avec l'aiguille centrale.
- Une cellule solaire sous le cadran convertit toute forme de lumière en « énergie électrique » pour faire fonctionner la montre.

* Le terme « Chronographe » désigne une montre avec une fonction chronomètre.

- **Fonction chronomètre**..... Le chronomètre peut comptabiliser jusqu'à 60 minutes par incréments de 1/5 seconde. Après avoir mesuré 60 minutes, le chronomètre s'arrête automatiquement. → P. 17
- **Fonction recharge solaire**..... La montre se charge en convertissant la lumière capturée par le panneau solaire sur son cadran en énergie électrique. Lorsque la pile complètement chargée, la montre peut fonctionner pendant environ six mois, et ce même si le cadran n'est pas exposé à la lumière. → P. 26
- **Fonction d'affichage du niveau d'énergie**..... Le niveau d'énergie est affiché sur « l'écran du niveau de charge ». → P. 28

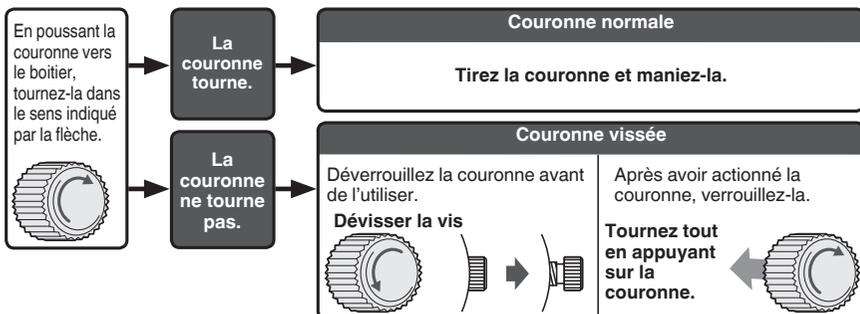
Nom et fonction des pièces



- ① **Aiguille des secondes 1/5 seconde chronomètre** (aiguille des secondes centrale)
- ② **Aiguille des heures**
- ③ **Petite aiguille des secondes**
- ④ **Aiguille des minutes du chronomètre** (aiguille du niveau d'énergie)
- ⑤ **Tachymètre**
- ⑥ **Aiguille des minutes**
- ⑦ **L'aiguille de 24 heures**
- ⑧ **Bouton A**
Basculement vers l'affichage du chronomètre
- ⑨ **Couronne**
• Position normale (non verrouillée) : chronomètre et fonctions de charge
• Position du premier clic : réglage de la date
• Second clic : réglage de l'heure, des aiguilles du chronomètre sur la position préliminaire et réinitialisation du système.
- ⑩ **Bouton B**
Basculement vers l'affichage du niveau de charge
- ⑪ **Date**

* La position et l'aspect de l'afficheur peuvent varier en fonction du modèle de montre.

Il y a deux types de couronnes, la couronne normale et la couronne vissée. Veuillez vérifier le type de la couronne de votre montre.



- * En verrouillant la couronne lorsque vous la vissez, une couronne vissée peut éviter un dysfonctionnement et augmenter l'étanchéité de la montre.
- * Veuillez à ne pas forcer le vissage de la couronne, car cela peut endommager les cannelures de la montre.

Le bouton de type vissable a un mécanisme qui le verrouille solidement lorsqu'il n'est pas actionné afin de prévenir toute erreur de fonctionnement.

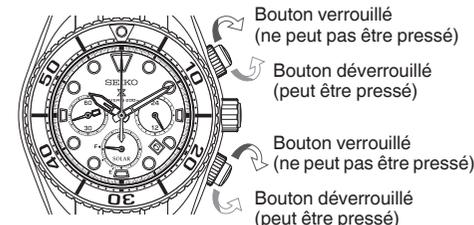
- Il est nécessaire de déverrouiller le bouton de type vissable avant de l'utiliser.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le bouton, veillez à le reverrouiller.

【Pour déverrouiller le bouton】

- Tournez l'anneau du bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Le bouton peut maintenant être actionné.

【Pour verrouiller le bouton】

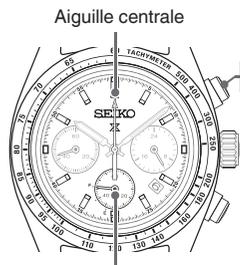
- Tournez l'anneau du bouton dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Le bouton ne peut maintenant plus être actionné.



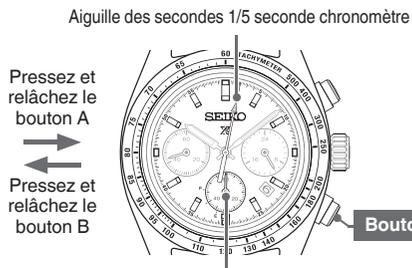
- * Si la vis ou le bouton s'encrassent, ils pourraient arrêter de fonctionner normalement. « Entretien quotidien » → P. 31
- * Veuillez être conscient que si vous tournez l'anneau du bouton plus qu'il n'en est nécessaire, le bouton vissable pourrait difficilement retourner à sa position initiale.
- * Ne manipulez pas les boutons lorsque la montre est mouillée ou lorsque vous êtes sous l'eau.

L'opération illustrée ci-dessous bascule entre « affichage du niveau de charge » et « affichage du chronomètre ». Le basculement entre les écrans change la fonction des aiguilles.

<Affichage du niveau de charge>



<Affichage du chronomètre>



Pressez et relâchez le bouton A

← →

Pressez et relâchez le bouton B

- * Sur « l'affichage du niveau de charge », appuyez sur le bouton A pour basculer sur « l'affichage du chronomètre » et démarrez simultanément le chronomètre.
- * Pendant que le chronomètre fonctionne, vous ne pouvez pas basculer l'affichage. Pour revenir à « l'affichage du niveau de charge », réinitialisez d'abord le chronomètre. Pendant le fonctionnement du chronomètre, le bouton B fournit les fonctions « scission », « réinitialisation scission » et « réinitialisation ».
- Lors de la réinitialisation du chronomètre, l'affichage revient automatiquement à « l'affichage du niveau de charge » après 1 minute.

■ Comment régler l'heure et la date

- * Lors du réglage de la date uniquement, reportez-vous à « Ajustement manuel de la date à la fin du mois » → P. 16.

1 Assurez-vous que la montre fonctionne.

Vérifiez que la petite aiguille des secondes se déplace toutes les secondes. Si elle se déplace toutes les deux secondes ou s'est arrêtée, exposez le cadran à la lumière pour charger la montre. « Charger la pile » → P. 26

2 Vérifiez que les aiguilles de la montre ne s'affichent pas entre 21 heures et 1 heure du matin.

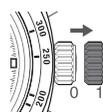
Si un horaire entre 21 heures et 1 heure du matin est affiché, tirez la couronne au second clic, avancez les aiguilles au-delà de la position 1 heure du matin et repoussez la couronne.

- * Cette procédure est nécessaire pour assurer le bon engagement de la roue motrice de la date.
- * À chaque fois que l'aiguille des heures effectue deux tours complets, la date est réglée pour « un jour ». Pendant que vous tournez la couronne, l'heure à laquelle la date change est minuit. Utilisez l'aiguille de 24 heures pour vérifier si l'heure affichée est matin/après-midi. « Nom et fonction des pièces » → P. 9

3 Retirez la couronne au premier déclic.

La petite aiguille des secondes continuera à avancer.

* Pour les modèles possédant les couronnes vissées, veuillez déverrouiller la couronne avant de la manipuler.



Tirez la couronne au premier clic

4 La date peut être réglée en tournant la couronne.

Tournez-la jusqu'à ce que la date du jour précédent apparaisse.

Ex.) Pour que la date affiche « 6 », réglez-la d'abord sur « 5 ». Tournez la couronne vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour régler la date.

5 Tirez la couronne jusqu'au second clic, puis réglez l'heure.

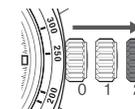
Tirez lorsque la petite aiguille des secondes a atteint la position 0 seconde. (La petite aiguille des secondes cessera de bouger.)

Tournez la couronne pour faire avancer les aiguilles jusqu'à ce que la date change au jour suivant.

L'heure est maintenant réglée pour la période de matinée. Avancez les aiguilles pour régler la bonne heure.

* Utilisez l'aiguille de 24 heures pour vérifier si l'heure affichée est matin/après-midi.

* Pour régler l'heure avec précision, tournez l'aiguille des minutes de 4 à 5 minutes, puis rétablissez l'heure correcte.

**6 Repoussez la couronne en position normale en fonction d'un signal horaire.**

La petite aiguille des secondes commencera à bouger.

* Le service de signal téléphonique est utile pour régler la petite aiguille des secondes avec précision.

* Pour les modèles possédant les couronnes vissées, veuillez déverrouiller la couronne après l'avoir manipulée.

■ Ajustement manuel de la date à la fin du mois

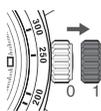
Il est nécessaire d'ajuster la date à la fin de février et des mois de 30 jours.

Ex.) Pour ajuster la date dans la période de matinée le premier jour d'un mois suivant un mois de 30 jours

La montre affiche « 31 » au lieu de « 1 ». Tirez la couronne au premier clic.

Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la date sur « 1 », puis repoussez-la à sa position normale.

* Pour les modèles possédant les couronnes vissées, veuillez déverrouiller la couronne après l'avoir manipulée.



Tirez la couronne au premier clic

⚠ MISE EN GARDE

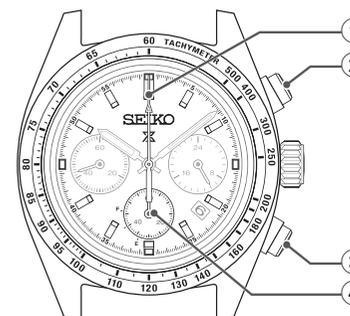
- Évitez de modifier la date lorsque la montre fonctionne entre 21 heures et 1 heure du matin. Cela pourrait causer des dérèglements.

Fonction chronomètre

Le chronomètre peut comptabiliser jusqu'à 60 minutes par incréments de 1/5 seconde. Après avoir mesuré 60 minutes, les aiguilles du chronomètre s'arrêteront automatiquement à la position 0 minute 0 seconde.

■ Les noms des pièces et fonctions du chronomètre

Basculez sur « l'affichage du chronomètre » « Alternance entre les affichages » → P. 12



- 1 Aiguille centrale ⇒ aiguille des secondes 1/5-seconde chronomètre**
se déplace par incréments de 1/5 seconde
- 2 Bouton A**
Démarrer/Arrêt
- 3 Bouton B**
Scission/réinitialisation
- 4 Aiguille niveau énergie ⇒ aiguille des minutes chronomètre**
se déplace par incréments d'une minute

■ Avant d'utiliser le chronomètre

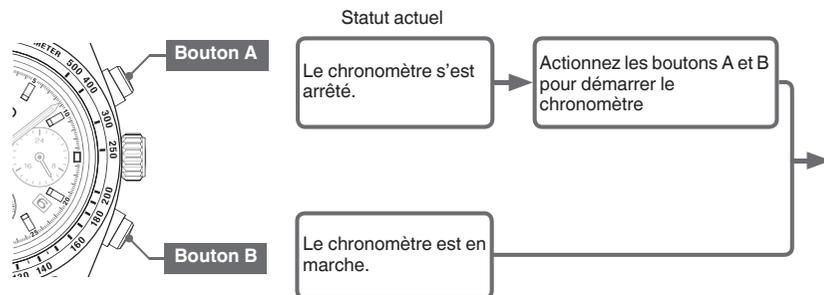
Le chronomètre de cette montre peut être démarré directement à partir de « l'affichage du niveau de charge ». Sur l'affichage du chronomètre, utilisez l'opération suivante pour le réinitialiser s'il n'a pas été réinitialisé. N'utilisez pas cette opération autrement.

Avant d'utiliser le chronomètre, réinitialisez-le et vérifiez que les aiguilles du chronomètre (aiguille des 1/5 seconde, aiguille des minutes) sont arrêtées à « 0 seconde et 0 minute ». Pour savoir comment réinitialiser le chronomètre, reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

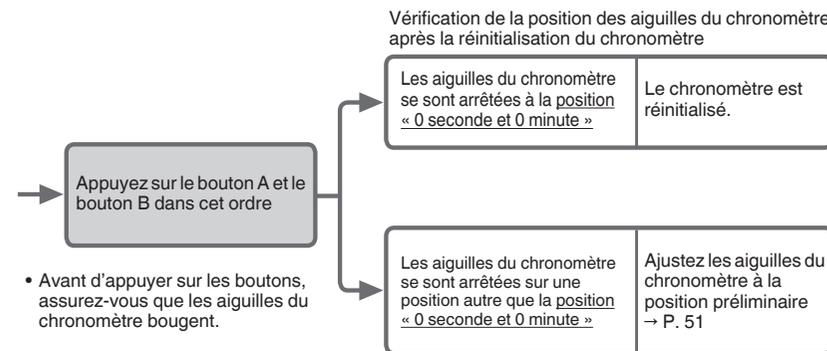
* Le chronomètre ne fonctionnera pas lorsque la petite aiguille des secondes se déplace toutes les 2 secondes. « À propos de l'énergie » → P. 28

• Comment réinitialiser le chronomètre

* Le chronomètre peut être utilisé lorsque la couronne est en position normale.



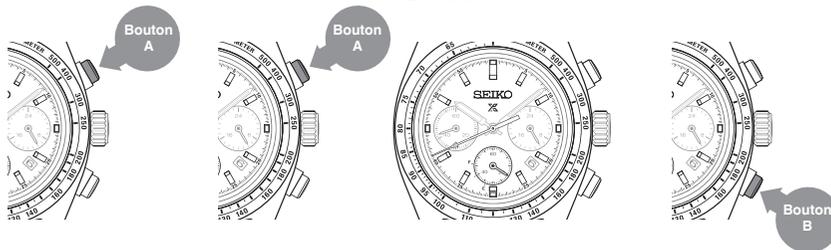
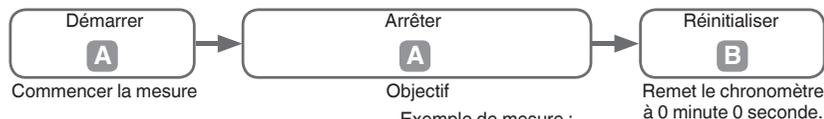
Si l'une des aiguilles du chronomètre ne revient pas à 0 minute 0 seconde lorsque le chronomètre est réinitialisé, réglez les aiguilles du chronomètre sur la position préliminaire de l'aiguille. → « Réglage des aiguilles du chronomètre (1/5 de seconde et aiguille des minutes) en position préliminaire » P. 51



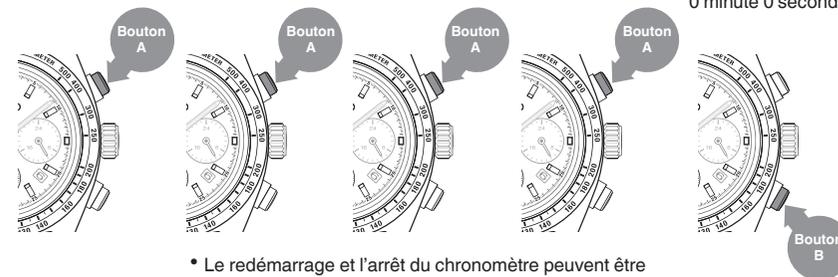
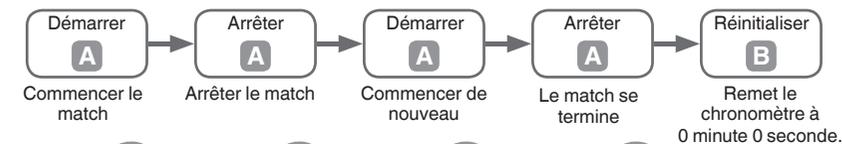
Comment utiliser le chronomètre

* Le chronomètre ne fonctionnera pas lorsque la petite aiguille des secondes se déplace toutes les 2 secondes. « À propos de l'énergie » → P. 28

• Mesure standard Par ex. 5 000 mètres de course



• Mesure du temps écoulé accumulé Mesurer le temps pour un match de football



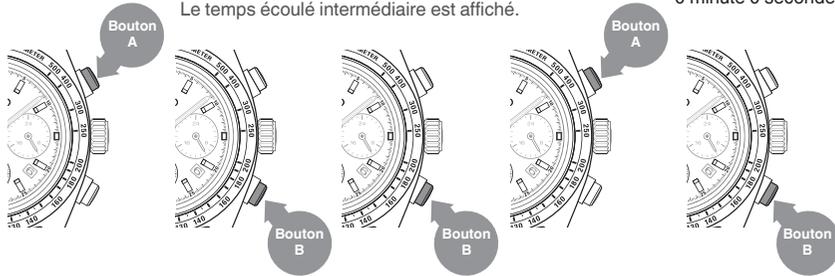
• Le redémarrage et l'arrêt du chronomètre peuvent être répétés.

• **Mesure du temps intermédiaire (temps écoulé intermédiaire) Par exemple 5 000 mètres en course**

* Le « temps intermédiaire » est le temps écoulé depuis le début d'une activité jusqu'à une étape donnée.

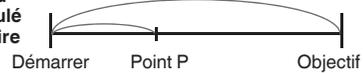


Le temps écoulé intermédiaire est affiché.

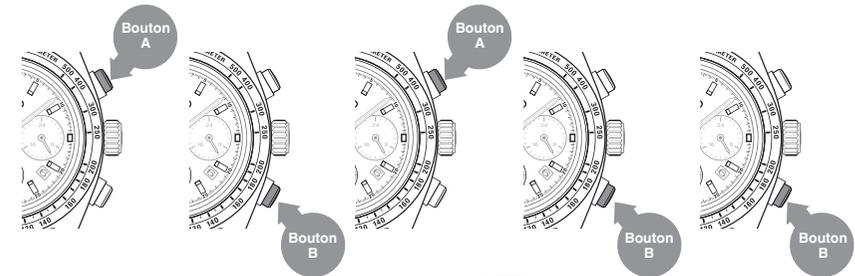
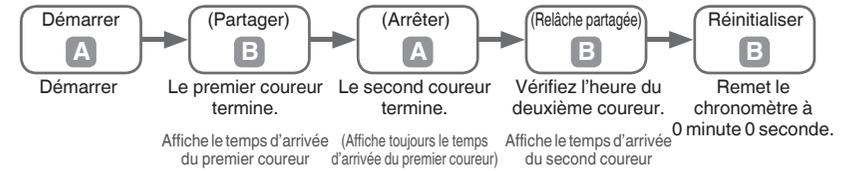


• La relâche et la relâche partagée peuvent être répétées autant de fois que nécessaire pendant une mesure effectuée par un chronomètre.

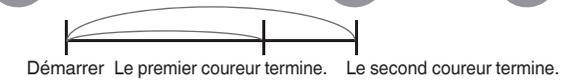
Exemple du temps écoulé intermédiaire



• **Mesure de deux concurrents**



Ex. Mesure de deux concurrents



Comment utiliser le tachymètre

Les chiffres sur l'échelle du tachymètre peuvent être lus pour déterminer combien de secondes sont nécessaires pour courir 1 km ou pour mesurer le temps nécessaire pour réaliser 1 tâche.

• Comment mesurer les km/h

1 Mesurer le temps (en l'espace d'une minute) qu'il faut pour courir 1 km.

2 Lire le chiffre sur l'échelle du tachymètre vers lequel l'aiguille des secondes 1/5 du chronomètre pointe.

Ex. : S'il faut 45 s pour courir un 1 km...80 km/h

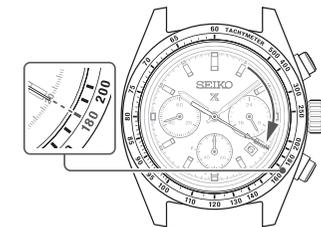


• Comment mesurer le rendement horaire d'une opération

1 Mesurer le temps (en l'espace d'une minute) qu'il faut pour réaliser 1 tâche.

2 Lire le chiffre sur l'échelle du tachymètre vers lequel l'aiguille des secondes 1/5 du chronomètre pointe.

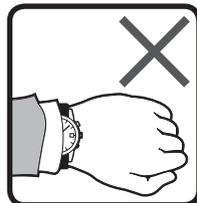
Ex. : S'il faut 20 s pour terminer un produit...180 produits/h



Charger la pile

■ Comment charger la pile

Le cadran doit être exposé à la lumière pour que la montre charge.



Pour garantir des performances optimales, vérifiez que la montre reste toujours suffisamment chargée.

Les situations suivantes peuvent entraîner une diminution de l'énergie de la montre, qui risque de s'arrêter :

- La montre est cachée sous une manche.
- La montre est utilisée ou entreposée dans des conditions empêchant son exposition prolongée à la lumière.

* Veillez à ce que la montre ne surchauffe pas pendant la charge. (La plage de température de fonctionnement est de -10 °C à +60 °C.)

* Lorsque vous commencez à utiliser la montre ou si vous la mettez en marche après l'arrêt dû à un manque de charge, chargez suffisamment la montre à l'aide du tableau P. 27

FR 26

■ Guide de durées de temps de charge

Rechargez la montre en respectant les durées indiquées dans le guide ci-dessous.

Éclaircissement lx (LUX)	Source lumineuse	Condition (Exemple)	Temps nécessaire pour charger complètement la montre	Temps requis pour charger la montre afin qu'elle commence à bouger toutes les secondes	Temps nécessaire pour recharger la montre pendant 1 jour
700	Lumière fluorescente	Bureaux généraux	-	60 heures	2,5 heures
3 000	Lumière fluorescente	30 W 20 cm	110 heures	13 heures	33 minutes
10 000	Lumière fluorescente	30 W 5 cm	30 heures	3,5 heures	9 minutes
10 000	Lumière du soleil	Temps nuageux	30 heures	3,5 heures	9 minutes
100 000	Lumière du soleil	Journée ensoleillée (sous la lumière directe du soleil un jour d'été)	5 heures	36 minutes	2 minutes

Les chiffres du « Temps requis pour charger la montre afin qu'elle commence à bouger toutes les secondes » sont des estimations du temps requis pour recharger la montre arrêtée en l'exposant à la lumière jusqu'à ce qu'elle se déplace à des intervalles réguliers d'une seconde. Même si la montre est partiellement chargée pendant une période plus courte, la montre reprendra les mouvements d'une seconde. Cependant, il pourrait bientôt revenir à un mouvement de deux secondes d'intervalle. Utilisez le temps de charge dans cette colonne comme guide approximatif pour un temps de charge suffisant.

* Le temps de charge requis varie légèrement en fonction du modèle de la montre.

FR 27

À propos de l'énergie

■ Comment afficher le niveau d'énergie

Sur « l'affichage du niveau de charge », l'aiguille du niveau d'énergie indique le niveau d'énergie.
« Alternance entre les affichages » → P. 12

Affichage			
Niveau d'énergie	Complet	À peu près à moitié plein	Faible
Longueur approximative du fonctionnement continu	Au moins 100 jours	2 jours à 100 jours	Moins de 2 jours
Solutions	Continuer à utiliser dans l'état actuel	Utiliser en faisant attention à la recharge	La petite aiguille des secondes commencera un « mouvement de 2 secondes » dans lequel elle se déplace toutes les 2 secondes. Veuillez charger jusqu'à charge complète. * Si le chronomètre est utilisé, il se réinitialisera automatiquement et l'affichage changera en « affichage du niveau de charge ».

* Sachez que juste après la charge, l'affichage du niveau d'énergie peut indiquer un niveau 1 supérieur au niveau réel.

FR 28

Source d'alimentation

Cette montre est équipée d'une pile secondaire spéciale, différente des piles ordinaires. Contrairement aux piles classiques à oxyde d'argent, la pile secondaire ne doit pas être remplacée périodiquement.

La capacité ou l'efficacité d'une recharge peut diminuer progressivement en raison d'une utilisation prolongée ou de l'environnement d'utilisation. Par ailleurs, une utilisation prolongée est susceptible de réduire la durée de la recharge en raison de l'usure, de l'encrassement, de la dégradation du graissage des pièces mécaniques etc. Si les performances de votre montre diminuent, demandez sa révision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remarques sur le remplacement de la pile secondaire

- Ne retirez jamais la pile secondaire de la montre. Le remplacement de la pile secondaire exige des connaissances et un savoir-faire professionnels. Veuillez-vous adresser au détaillant chez qui la montre a été achetée pour plus d'informations sur le remplacement de la pile secondaire.
- L'installation d'une pile à oxyde d'argent ordinaire peut générer de la chaleur susceptible de provoquer une explosion ou une combustion.

FR 29

* Fonction de prévention contre les surcharges

Lorsque la pile secondaire est entièrement chargée, la fonction de prévention contre les surcharges s'active automatiquement pour éviter une saturation.

Vous n'avez donc pas à vous inquiéter d'une éventuelle surcharge de la pile secondaire, même si vous dépassez la "durée nécessaire pour une charge complète de la montre".

* Pour connaître la durée requise pour la charge complète de la pile, voir « Guide de durées de temps de charge » → P. 27.

AVERTISSEMENT

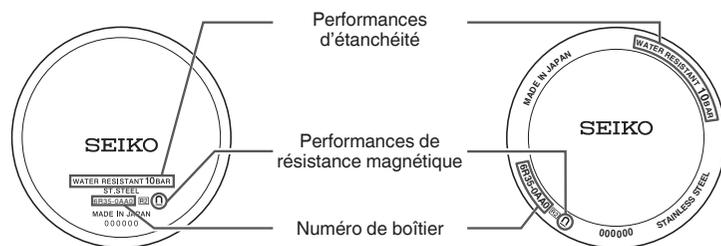
Remarques sur la charge de la montre

- Pour charger la montre, évitez les endroits à proximité d'une source de lumière vive (projecteurs de photographe, spots ou ampoules à incandescence) pour éviter toute surchauffe susceptible d'endommager les composants internes.
- Pour charger la montre par exposition à la lumière directe du soleil, évitez les endroits où la température est susceptible de monter fortement, tels que le tableau de bord d'une voiture.
- Conservez toujours la montre à une température inférieure à 60 °C.

FR 30

Performance et type

Les performances de la montre ainsi que le calibre sont indiqués sur le fond du boîtier.



- **Performances d'étanchéité**
Bien vouloir vous référer à P. 34.

- **Numéro de boîtier**
Numéro utilisé pour identifier le type de montre

* L'illustration ci-dessus est fournie à titre d'exemple et peut par conséquent être différente de celle de votre montre.

FR 32

Entretien quotidien

● Cette montre doit être entretenue avec soin au quotidien

- Ne passez pas la montre sous l'eau lorsque sa couronne est déverrouillée.
- Essuyez les traces d'humidité, de transpiration et de souillures à l'aide d'un chiffon doux.
- Si la montre a été exposée à l'eau de mer, n'oubliez pas de la rincer à l'eau claire et de la sécher soigneusement.
Ne passez pas la montre directement sous le robinet d'eau courante. Mettez d'abord un peu d'eau dans un bol, puis plongez-y la montre pour la laver.
- * Si votre montre est spécifiée « Non-étanche » ou « étanche pour usage quotidien », veuillez ne pas laver la montre.
« Performance et type » → P. 32
« Performance d'étanchéité » → P. 34

● Tournez régulièrement la couronne

- Tournez régulièrement la couronne pour éviter la corrosion.
- Le même principe doit s'appliquer pour une couronne vissée.
« Couronne » → P. 10

● Appuyer sur le bouton de temps en temps

- Appuyer sur le bouton de temps en temps pour prévenir la corrosion de celui-ci.
- La même chose s'applique aux boutons à vis.
« Bouton de type vissable » → P. 11

FR 31

Lumibrite

Si votre montre contient du Lumibrite

Lumibrite est un revêtement qui absorbe rapidement l'énergie lumineuse naturelle et artificielle, l'emmagasine et la restitue dans l'obscurité. Par exemple, à la suite d'une exposition pendant une dizaine de minutes à une lumière de plus de 500 lux, Lumibrite peut émettre de la lumière pendant 3 à 5 heures. Il est toutefois important de noter que Lumibrite n'émet que la lumière qu'il a emmagasinée et que le niveau de luminosité diminue dans le temps. La durée d'émission de lumière dépend aussi de facteurs tels que la luminosité de l'endroit où la montre a été exposée à la lumière et de la distance entre la source lumineuse et la montre.

* En général, le passage d'un endroit clair à un endroit sombre nécessite un certain temps d'adaptation pour l'œil humain, ce qui rend les objets difficiles à voir dans un premier temps. (Adaptation sombre)

* Lumibrite est un revêtement lumineux qui stocke et émet de la lumière, celle-ci étant inoffensive pour la santé humaine et l'environnement. Ce revêtement ne contient pas de matériaux toxiques tels que des substances radioactives.

<Niveaux de luminosité>

	Condition de luminosité	Éclairage
Lumière du soleil	Beau temps	100 000 lux
	Temps nuageux	10 000 lux
Intérieur (près de la fenêtre, pendant le jour)	Beau temps	Plus de 3 000 lux
	Temps nuageux	1 000 à 3 000 lux
	Temps pluvieux	Moins de 1 000 lux
Appareil d'éclairage (lampe fluorescente lumière du jour de 40 watts)	Distance de la montre : 1 m	1 000 lux
	Distance de la montre : 3 m	500 lux (Éclairage intérieur moyen)
	Distance de la montre : 4 m	250 lux

FR 33

Performance d'étanchéité

Référez-vous au tableau ci-dessous pour une description de la performance d'étanchéité de votre montre avant utilisation.
(Voir P. 32)

Indication au dos du boîtier	Performances d'étanchéité	Conditions d'utilisation
Aucune indication	Aucune étanchéité	Évitez les gouttes d'eau ou de sueur
WATER RESISTANT	Étanchéité pour utilisation quotidienne	La montre résiste au contact accidentel à de l'eau dans la vie quotidienne. AVERTISSEMENT Bien vouloir éviter de s'en servir pour nager.
WATER RESISTANT 5 BAR	Étanche dans le cadre d'une utilisation quotidienne à une pression de 5 bars.	La montre est adaptée aux sports tels que la nage.
WATER RESISTANT 10(20)BAR	Étanche dans le cadre d'une utilisation quotidienne à une pression de 10 (20) bars.	La montre est adaptée à la plongée sans bouteilles d'air.

FR 34

5 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

Exemples de produits magnétiques courants susceptibles d'affecter les montres



Smartphone, téléphone portable, terminal de tablette (haut-parleur, aimant de couvercle)



Adaptateur CA



Sac (à fermoir magnétique)



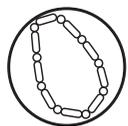
Rasoir alimenté par un courant alternatif



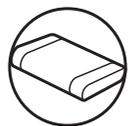
Appareil de cuisson magnétique



Radio portable (haut-parleur)



Collier magnétique



Oreiller magnétique

FR 36

5 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

Résistance magnétique

Lorsqu'elle est affectée par le magnétisme environnant, une montre peut temporairement avancer ou retarder ou cesser de fonctionner.

⚠ DANGER	
Indication au dos du boîtier	Conditions d'utilisation
Aucune indication	La montre ne doit pas être située à moins de 10 cm des objets magnétiques.
	La montre ne doit pas être située à moins de 5 cm d'objets magnétiques. (norme JIS niveau 1)
	La montre ne doit pas être située à moins de 1 cm d'objets magnétiques. (norme JIS niveau 2)

Si la montre devient aimantée et que sa précision se détériore dans une mesure dépassant les proportions spécifiées dans des conditions normales d'utilisation, il est nécessaire de la démagnétiser. Dans ce cas, la démagnétisation et le réajustement de la précision vous seront facturés, même si cela se produit pendant la période de garantie.

Pourquoi une montre est affectée par le magnétisme

Son moteur intégré est pourvu d'un aimant, qui peut être influencé par un champ magnétique externe puissant.

FR 35

5 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

Bracelet

Le bracelet est en contact direct avec la peau et se salit sous l'effet de la transpiration et de la poussière. Ainsi, un entretien insuffisant peut dégrader le bracelet, provoquer une irritation cutanée ou colorer le rebord de vos manches. Pour prolonger la durée d'utilisation de votre montre, il convient donc de veiller à la propreté du bracelet.

● Bracelet métallique

- Un contact prolongé avec l'humidité, la transpiration ou des souillures peut entraîner la formation de rouille, même sur un bracelet inoxydable.
- Le manque d'entretien peut provoquer des rougeurs ou entraîner l'apparition de taches jaunes ou dorées sur les bords de manche de vos chemises.
- Essuyez immédiatement les traces d'humidité, de transpiration ou les souillures à l'aide d'un chiffon doux.
- Pour nettoyer la souillure autour des joints du bracelet, essuyez-la à l'eau et brossez-la ensuite avec une brosse à dents douce. (Évitez de mouiller le corps de la montre en l'enveloppant dans du plastique, etc.) Nettoyez-le avec un chiffon doux.
- Comme certains bracelets en titane utilisent des ardilions en acier inoxydable extrêmement résistant, une formation de rouille est possible.
- Si la rouille progresse, les ardilions risquent de se déloger ou de tomber, et le boîtier peut se détacher du bracelet, ou le fermoir peut ne pas s'ouvrir.
- Si un ardilion se déloge, vous risquez de vous blesser. Dans ce cas, arrêtez de porter la montre et faites-la réparer.

FR 37

5 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

● Bracelet en cuir

- Sous l'effet de l'humidité, de la transpiration et de l'exposition directe aux rayons du soleil, les bracelets en cuir ont tendance à se décolorer et s'abîmer.
- Essayez les traces d'humidité et de transpiration aussi rapidement que possible en passant un chiffon sec.
- La montre ne doit pas être exposée directement au soleil pendant une période prolongée.
- Prenez particulièrement soin d'un bracelet de couleur claire car les souillures y seront plus visibles.
- Évitez de porter un bracelet en cuir outre les bracelets Aqua Free lorsque vous vous baignez, lorsque vous nagez, ou lorsque vous travaillez au contact de l'eau, même si la montre elle-même est étanche pour utilisation quotidienne (étanche à 10 bars/20 bars).

● Bracelet en tissu (nylon/polyester)

- Le sébum et la saleté de la peau adhèrent facilement au bracelet, car il a une structure tissée.
- Attention aux effilochages, dommages, etc., causés par l'accrochage de ce produit sur d'autres objets.
- Notez que le bracelet peut se décolorer en raison du frottement lorsqu'il est mouillé par la sueur ou la pluie et que sa couleur peut entacher d'autres vêtements.
- Attention à l'électricité statique causée par la friction avec le tissu des vêtements.
- Si le sébum ou la saleté de la peau adhère au bracelet, l'essuyer immédiatement avec un chiffon sec, etc.
- Pour sécher le bracelet, posez-le dans un endroit aéré, à l'abri des rayons du soleil.
- La texture du bracelet peut changer s'il est lavé à l'eau pendant une longue période.
- Gardez à l'esprit que le bracelet peut se décolorer s'il est exposé aux rayons du soleil.

FR 38

● Bracelet en silicone

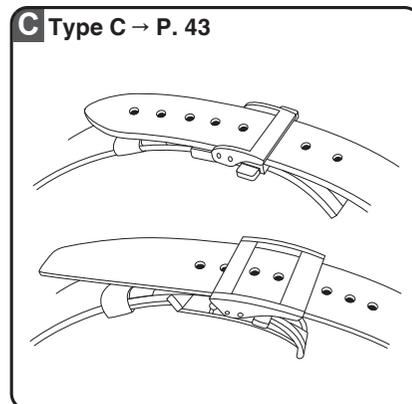
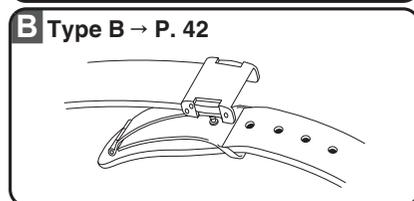
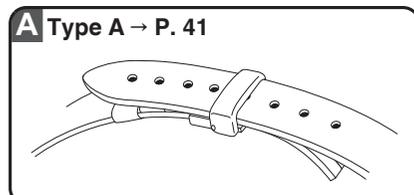
- En raison des caractéristiques du matériau, le bracelet se salit facilement et peut présenter des taches ou une décoloration au fil du temps. Enlevez les souillures à l'aide d'un chiffon humide ou d'une lingette.
- Contrairement aux bracelets constitués d'autres matériaux, des fissures peuvent entraîner une cassure du bracelet. Veillez à ne pas endommager le bracelet avec un outil tranchant.

Remarques sur les irritations cutanées et les allergies	Les irritations cutanées au contact du bracelet peuvent avoir de multiples causes, notamment une allergie aux métaux ou aux cuirs, ou une réaction cutanée à la friction par la poussière ou le bracelet.
Remarques sur la longueur du bracelet	Le bracelet doit être suffisamment lâche pour ne pas coller au poignet et permettre une bonne circulation de l'air. Vous devez pouvoir passer un doigt entre la montre et votre poignet. 

FR 39

Comment utiliser un fermoir à boucle déployante pour bracelet en cuir (fermoirs spéciaux)

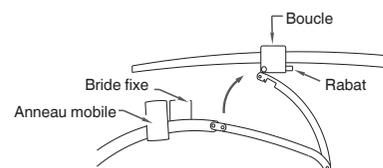
Il y a 3 types de fermoirs uniques, décrits ci-dessous ; Si le fermoir de la montre que vous achetez correspond à l'un des types cités ci-dessous, bien vouloir vous référer aux indications.



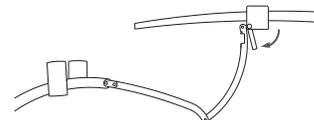
FR 40

A Type A

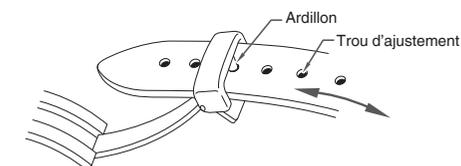
- 1 Relevez le fermoir pour libérer la boucle.



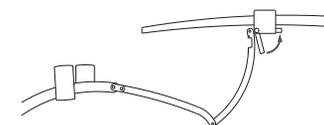
- 2 Ouvrez le rabat.



- 3 Retirez l'ardillon du trou d'ajustement. Glissez le bracelet à gauche et à droite et réinsérez l'ardillon dans le trou d'ajustement à la longueur appropriée.



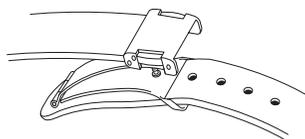
- 4 Fermez le rabat.
* Ne forcez pas le rabat.



* Pour boucler le fermoir, insérez le bout du bracelet dans la boucle mobile et la boucle fixe, ensuite, bien verrouiller le fermoir.

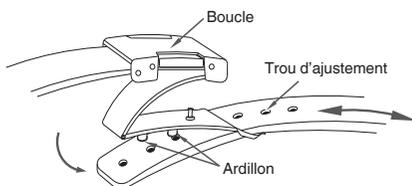
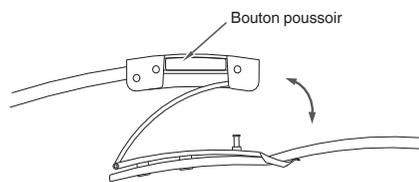
FR 41

B Type B



① En appuyant le bouton poussoir des deux côtés du rabat, relevez-le pour ouvrir le fermoir.

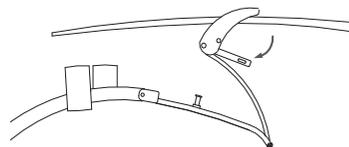
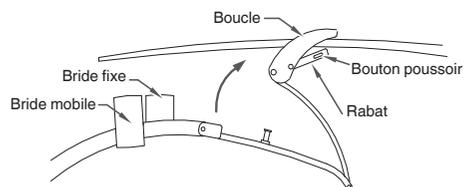
② Retirez l'ardillon du trou d'ajustement. Glissez le bracelet à gauche et à droite et réinsérez l'ardillon dans le trou d'ajustement à la longueur appropriée. Poussez la boucle et verrouillez le fermoir.



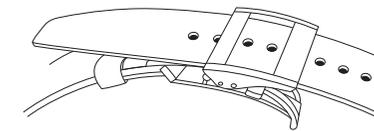
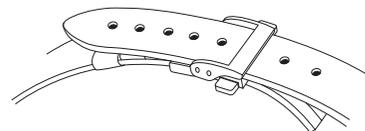
● Comment régler la longueur du bracelet

① En appuyant sur les boutons poussoirs des deux côtés du rabat, tirez le bracelet hors de la bride mobile et fixe, puis ouvrez le fermoir.

② Appuyez à nouveau sur les boutons poussoirs pour libérer le rabat.



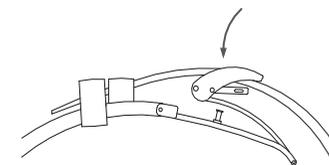
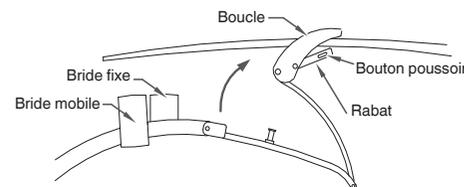
C Type C



● Comment fixer la montre au poignet et la retirer

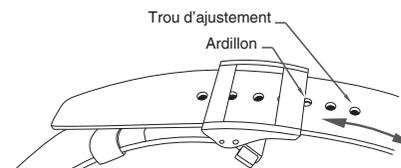
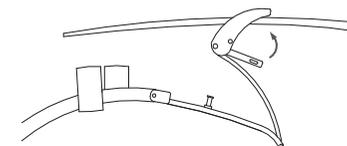
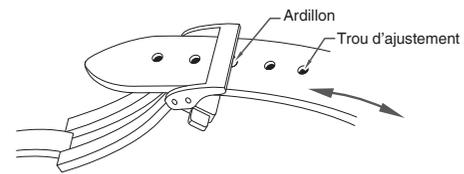
① En appuyant sur les boutons poussoirs des deux côtés du rabat, tirez le bracelet hors de la bride mobile et fixe, puis ouvrez le fermoir.

② Insérez le bout du bracelet entre la bride amovible et la bride fixe, et fixez le fermoir en appuyant sur le cadre de la boucle.



③ Sortez l'ardillon du trou d'ajustement du bracelet. Faites glisser le bracelet pour ajuster sa longueur et recherchez le trou approprié pour y introduire l'ardillon.

④ Fermez le rabat.



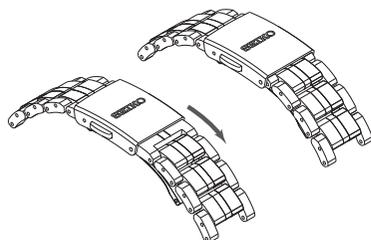
Comment utiliser un fermoir à réglage facile

Certains bracelets sont munis d'un fermoir à réglage facile permettant un réglage précis de la longueur du bracelet.

Si le fermoir de la montre que vous avez achetée est le suivant, reportez-vous aux instructions suivantes.

* Le bracelet peut être rallongé jusqu'à environ 5 mm.

Ceci est utile lorsque vous sentez que le bracelet est trop serré ou que celui-ci est inconfortable pour une raison quelconque.

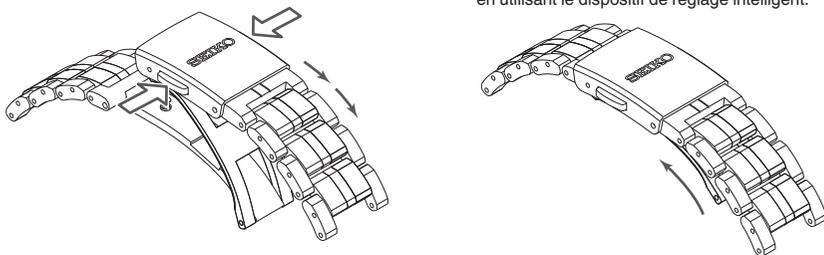


● Comment régler la longueur du bracelet

1. Vous pouvez allonger le bracelet d'environ 5 mm (2 niveaux) en appuyant fermement sur les boutons poussoir situés sur les deux côtés pour actionner le dispositif de réglage intelligent.

2. Fixez le fermoir en appuyant sur le cadre de la boucle.

* Même lorsque le fermoir est fermé, vous pouvez toujours raccourcir la longueur du bracelet allongé en utilisant le dispositif de réglage intelligent.

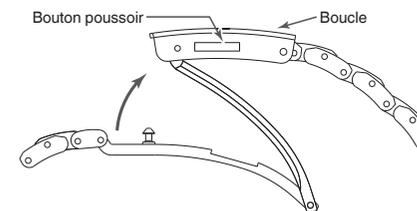


* Les illustrations ci-dessus sont fournies à titre d'exemple. Certains détails peuvent différer selon le modèle.

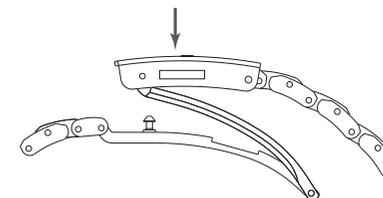
● Comment porter le bracelet (ouverture et fermeture du fermoir)

1. Appuyez légèrement sur les boutons poussoirs pour ouvrir le fermoir.

* Notez que lorsque vous appuyez trop fort (enfoncez avec excès) sur les boutons poussoirs, vous actionnez le dispositif de réglage intelligent, ce qui entraîne l'allongement du bracelet.



2. Fixez le fermoir en appuyant sur le cadre de la boucle.



Service après-vente

● Remarques sur la garantie et les réparations

- Pour toute réparation ou révision, contactez le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.
- Pendant la période de garantie, présentez le certificat de garantie pour bénéficier des services de réparation.
- Les éléments couverts par la garantie sont indiqués dans le certificat. Lisez-le attentivement et conservez-le.
- Pour les services de réparation après expiration de la période de garantie, si les fonctions de la montre peuvent être rétablies par nos travaux de réparation, nous les effectuerons à votre requête et moyennant facturation.

● Remplacement par des pièces fonctionnelles

- N'oubliez pas qu'en cas d'indisponibilité, les pièces de rechange peuvent être remplacées par d'autres produits dont l'apparence peut être légèrement différente de celle des originaux.

● Contrôle et ajustement nécessitant un démontage et un nettoyage (Révision)

- Il est recommandé de procéder à un contrôle et un réglage périodiques par démontage et nettoyage (révision) tous les 3 à 4 ans environ, afin que la montre maintienne ses performances optimales pour longtemps. Selon les conditions d'utilisation, les parties mécaniques de votre montre peuvent être moins bien lubrifiées ; une contamination de l'huile peut entraîner une abrasion des pièces, ce qui peut en fin de compte provoquer un arrêt de la montre. Étant donné que des pièces telles que le joint peuvent se détériorer, les performances d'étanchéité peuvent diminuer suite à l'infiltration d'humidité et de transpiration. Veuillez contacter le détaillant chez qui la montre a été achetée, pour faire procéder à un contrôle et à un réglage par démontage et nettoyage (révision). Pour tout remplacement, exigez des PIÈCES D'ORIGINE SEIKO. Lorsque vous demandez un contrôle et un réglage par démontage et nettoyage (révision), assurez-vous que le joint et la barrette à ressort seront également remplacés par des pièces neuves.
- La révision de votre montre (impliquant un démontage et un nettoyage) peut nécessiter le remplacement de son mécanisme de transmission du mouvement.

1 Assurez-vous que la montre fonctionne.

Vérifiez que la petite aiguille des secondes se déplace toutes les secondes. Si elle se déplace toutes les deux secondes ou s'est arrêtée, exposez le cadran à la lumière pour charger la montre. « Charger la pile » → P. 26

2 Tirez la couronne au second clic.

La petite aiguille des secondes cessera de bouger.
* Pour les modèles possédant les couronnes vissées, veuillez déverrouiller la couronne avant de la manipuler.



Tirez la couronne au second clic.

3 Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé (pendant 3 secondes) jusqu'à ce que l'aiguille des minutes du chronomètre commence à bouger.

L'aiguille des minutes du chronomètre se déplace et la montre passe au mode d'alignement de position préliminaire de « l'aiguille des minutes du chronomètre ».



* Si vous ne savez pas quelle aiguille est l'aiguille des minutes du chronomètre, reportez-vous à « Nom et fonction des pièces » → P. 9.

Réglage des aiguilles du chronomètre (1/5 de seconde et aiguille des minutes) en position préliminaire

Si l'une des aiguilles du chronomètre ne revient pas à 0 minute 0 seconde lorsque le chronomètre est réinitialisé, la position de l'aiguille préliminaire peut être mal alignée.

En ajustant les aiguilles à la position préliminaire, vous vous assurez que les mesures du chronomètre sont correctes.

La position préliminaire peut être mal alignée pour les raisons suivantes.

- En cas de choc important : un désalignement peut survenir lorsque vous laissez tomber ou que vous frappez la montre.
- En cas d'influence magnétique : un désalignement peut survenir lorsque vous approchez la montre d'un objet générant du magnétisme.
« Exemples de produits magnétiques courants susceptibles d'affecter les montres » → P. 36

* Si le réglage préliminaire de la position est effectué, la montre gagne ou perd du temps. Après avoir ajusté la position préliminaire des aiguilles, assurez-vous de réinitialiser l'heure principale.

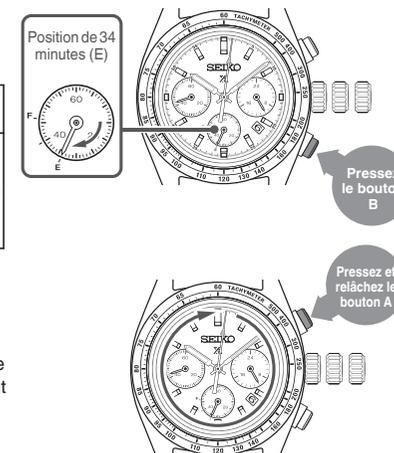
4 Appuyez sur le bouton B pour régler l'aiguille des minutes du chronomètre sur « Position 34 minutes E ».

Une minute d'avance	Appuyez une fois sur le bouton B puis relâchez-le.
Avance continue	Si vous maintenez le bouton B enfoncé pendant au moins deux secondes, l'aiguille se mettra en mouvement. Lorsque le bouton B est relâché, l'aiguille s'arrête.

* Lorsque l'aiguille des minutes du chronomètre est réglée sur « Position 34 minutes (E) », passez à la procédure 5

5 Pressez et relâchez le bouton A

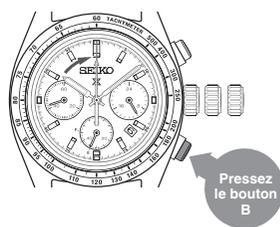
L'aiguille des secondes de 1/5 du chronomètre se déplace et la montre passe en mode d'alignement de position préliminaire « Aiguille des secondes 1/5 chronomètre ».



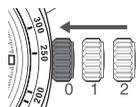
6 Appuyez sur le bouton B pour régler l'aiguille des secondes 1/5 du chronomètre sur 0 seconde.

Avance 1/5 seconde	Appuyez une fois sur le bouton B puis relâchez-le.
Avance continue	Si vous maintenez le bouton B enfoncé pendant au moins deux secondes, l'aiguille se mettra en mouvement. Lorsque le bouton B est relâché, l'aiguille s'arrête.

* Si l'aiguille des secondes 1/5 du chronomètre est réinitialisée à 0 seconde, passez à la procédure 7



7 Repoussez la couronne en position normale.



8 Réglez l'heure principale.

« Comment régler l'heure et la date » → P. 13

Si le réglage préliminaire de la position est effectué, l'heure principale gagne ou perd du temps. Lorsque l'heure principale est définie, l'opération est terminée.

Dépannage

Troubles	Causes possibles	Solutions	Référence
La montre cesse de fonctionner.	La pile est complètement épuisée ou faible.	Continuez de charger jusqu'à ce que la petite aiguille des secondes se déplace toutes les secondes.	P. 26
La petite aiguille des secondes se déplace toutes les 2 secondes.	Si vous portez la montre chaque jour et ceci se produit, la cause la plus probable serait le fait que vos manches ou tout autre vêtement recouvrent votre montre, l'empêchant ainsi de capter assez de lumière.	Lorsque vous portez votre montre, assurez-vous qu'elle ne soit pas recouverte par vos manches ou par tout autre vêtement. De plus, lorsque vous retirez la montre, veillez à la placer dans un endroit bien éclairé.	
La montre arrêtée a été exposée à une lumière adéquate plus longtemps que « le temps nécessaire pour la recharger complètement », mais elle ne reprend pas ses mouvements d'intervalle normaux d'une seconde et ne commence même pas à fonctionner.	Le mécanisme interne de la montre est instable.	Référez-vous à « Réinitialisation du CI intégré » et suivez les étapes.	P. 58
	La lumière est trop faible. Il faut plus de temps pour charger complètement la montre.	Le temps de charge varie en fonction de l'intensité de la lumière. Pour plus de détails sur les temps de charge, voir « Guide de durées de temps de charge ». Si les aiguilles ne parviennent toujours pas à reprendre le fonctionnement, suivez la procédure de « Réinitialisation du CI intégré ».	P. 27 P. 58

Troubles	Causes possibles	Solutions	Référence
La montre gagne / perd temporairement du temps.	La montre est restée longtemps exposée à des températures extrêmement basses ou élevées.	Si la montre s'ajuste à la température ambiante, alors la précision va revenir à son état initial. Si la précision ne retourne pas à son état initial, consultez le revendeur auprès duquel la montre a été achetée.	-
	La montre a été laissée à proximité d'un objet avec un champ magnétique intense.	La précision normale reprend lorsque la montre n'est plus en contact étroit avec la source magnétique. Si cet état persiste, adressez-vous au détaillant chez qui la montre a été achetée.	-
	Vous avez fait tomber la montre, l'avez cognée sur une surface dure ou l'avez portée en pratiquant un sport. La montre est exposée à de fortes vibrations.	Si l'exactitude ne revient pas après avoir réglé l'heure, consultez le revendeur auprès duquel la montre a été achetée.	-
Si l'une des aiguilles du chronomètre ne revient pas à 0 minute 0 seconde lorsque le chronomètre est réinitialisé.	Les aiguilles du chronomètre sont en dehors de la position préliminaire. Cela se produit lorsque les aiguilles du chronomètre sortent de la position préliminaire en raison de l'influence de diverses sources externes ou après la réinitialisation du circuit intégré.	Ajustez la position préliminaire des aiguilles du chronomètre.	P. 51

Troubles	Causes possibles	Solutions	Référence
Les boutons ne marchent pas (Rien ne se passe lorsque vous appuyez dessus)	La pile est faible.	Continuez de charger jusqu'à ce que la petite aiguille des secondes se déplace toutes les secondes.	P. 26
La date change à midi.	L'heure de la matinée/l'après-midi n'est pas correctement réglée	Avancez les aiguilles de 12 heures.	P. 13
Le flou de l'afficheur persiste.	Une petite quantité d'eau s'est infiltrée à l'intérieur de la montre en raison d'une détérioration du joint, etc.	Contactez le détaillant chez qui la montre a été achetée.	-

* Contactez le revendeur auprès duquel la montre a été achetée pour tout autre problème.

Si les aiguilles ne bougent pas ou bougent anormalement même après avoir rechargé

Lorsque la montre affiche un affichage anormal ou ne fonctionne pas correctement, ou ne bouge pas du tout ou toutes les secondes, même après une charge complète, suivez les instructions ci-dessous pour réinitialiser le circuit intégré. Ensuite, la montre reprendra son fonctionnement normal.

■ Réinitialisation du CI intégré

1 Tirez la couronne au second clic.

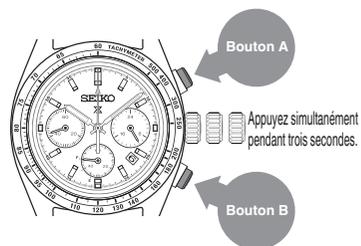
La petite aiguille des secondes cessera de bouger.

* Pour les modèles possédant les couronnes vissées, veuillez déverrouiller la couronne avant de la manipuler.



Tirez la couronne au second clic.

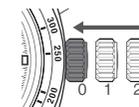
2 Appuyez simultanément sur les boutons A et B et maintenez-les enfoncés pendant trois secondes, puis relâchez-les.



3 Repoussez la couronne en position normale.

La petite aiguille des secondes commencera à bouger.

Si la petite aiguille des secondes se déplace toutes les deux secondes, continuez à charger jusqu'à ce qu'elle se déplace toutes les secondes.
→ P. 26



4 Réglez la position préliminaire des aiguilles du chronomètre (1/5 seconde et aiguille des minutes), puis réglez l'heure et la date.

- Réglage de la position préliminaire des aiguilles du chronomètre 1/5 seconde et aiguille des minutes → P. 51.
- Comment régler l'heure et la date → P. 13

Lorsque la position préliminaire des aiguilles du chronomètre (1/5 seconde et minute) est réinitialisée et que l'heure et la date sont correctement réglées, l'opération de réinitialisation du circuit intégré est terminée.

Caractéristiques

Cal.	V192
1. Caractéristiques	3 aiguilles pour l'indication de l'heure de base (heure, minute et petite aiguille des secondes), aiguille de 24 heures, affichage de la date, aiguille du chronomètre (aiguille de 1/5 seconde et des minutes), affichage du niveau de charge.
2. Fréquence d'oscillateur en cristal	32 768 Hz (Hz = Hertz, cycles par seconde)
3. Retard/avance (moyenne mensuelle)	Perte/gain mensuel(le) moyen(ne) ± 15 secondes Uniquement si elle est portée au poignet dans une plage de température comprise entre 5 °C et 35 °C
4. Intervalle de température opérationnelle.	-10 °C ~ +60 °C
5. Mécanisme d'entraînement	Moteur pas à pas, 3 pièces
6. Source d'alimentation	Pile secondaire, 1 pièce
7. Durée	Environ 6 mois (si le chronomètre est utilisé pendant 1 heure par jour.)
8. CI (Circuit intégré)	Oscillateur, diviseur de fréquence et circuit d'entraînement C-MOSIC, 1 pièce

* Les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis en vue d'une amélioration du produit.